



Istituto Nazionale Per Lo Studio e La Cura dei Tumori  
IRCCS - Fondazione "G. Pascale"  
Via Mariano Semmola 80131 NAPOLI

### **FAQ 3**

**PRECISAZIONI IN ORDINE AI QUESITI PERVENUTI IN DATA 05.11.2018, INERENTI GARA EUROPEA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA IN SOMMINISTRAZIONE TRIENNALE DI TELI E KIT (CND T02) PER LE ESIGENZE DELL’ISTITUTO**

\*\*\*\*\*

#### **Domanda:**

Si chiede se sia possibile allegare eventuali certificazioni dei prodotti in lingua inglese corredati da traduzione semplice, in luogo della traduzione giurata, in lingua italiana

#### **RISPOSTA :**

Si precisa che è possibile allegare eventuali certificazioni dei prodotti in lingua inglese corredati da traduzione semplice, in luogo della traduzione giurata, in lingua italiana, purché accompagnata da una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, ai sensi del DPR 445/2000, con la quale il legale rapp.te assume la responsabilità che la traduzione è assolutamente fedele a quanto riportato in lingua inglese.

#### **Domanda:**

Si conferma che in questa fase non è richiesto allegare copie dei bilanci né documenti che attestino le forniture analoghe, in quanto gli stessi se necessario, saranno forniti successivamente su richiesta della Stazione Appaltante attraverso il sistema AVCPass?

#### **RISPOSTA :**

Si conferma, tuttavia il possesso dei requisiti tecnico organizzativi ed economico finanziari deve essere autocertificato in sede di presentazione della domanda di partecipazione alla gara.

#### **Domanda:**

Relativamente al lotto 3 pos.2 KIT CHIRURGICI MONOUSO COPERTURA TAVOLO OPERATORIO si richiede quanto segue :

- Voce : traversa dim. 75x100cm circa in TNT si richiede se la suddetta traversa serve allo spostamento del paziente dal tavolo operatorio alla barella e quindi deve avere una portata minima di 220 kg. o se trattasi di una semplice traversa in tnt 75x110 sterile biaccoppiata.

#### **RISPOSTA :**

Si precisa che è una traversa sterile. Per le caratteristiche si conferma quanto indicato nel Capitolato Tecnico.

#### **Domanda:**

si chiede conferma che i guanti presenti nel lotto 5 “kit per rimozione punti” siano in vinile, in quanto tra i criteri di valutazione elencati nelle caratteristiche dei guanti si legge “guanti monouso in vinile con certificazione DPI” ed inoltre tra le caratteristiche tecniche elencate nell’ art 3 del capitolato è richiesto che le schede tecniche dichiarino l’assenza di lattica naturale

#### **RISPOSTA :**

I criteri di valutazione sono riferiti sia ai guanti in vinile che ai guanti in lattice richiesti nel kit di rimozione punti.

Relativamente all'art 3 si conferma quanto richiesto nel capitolato.